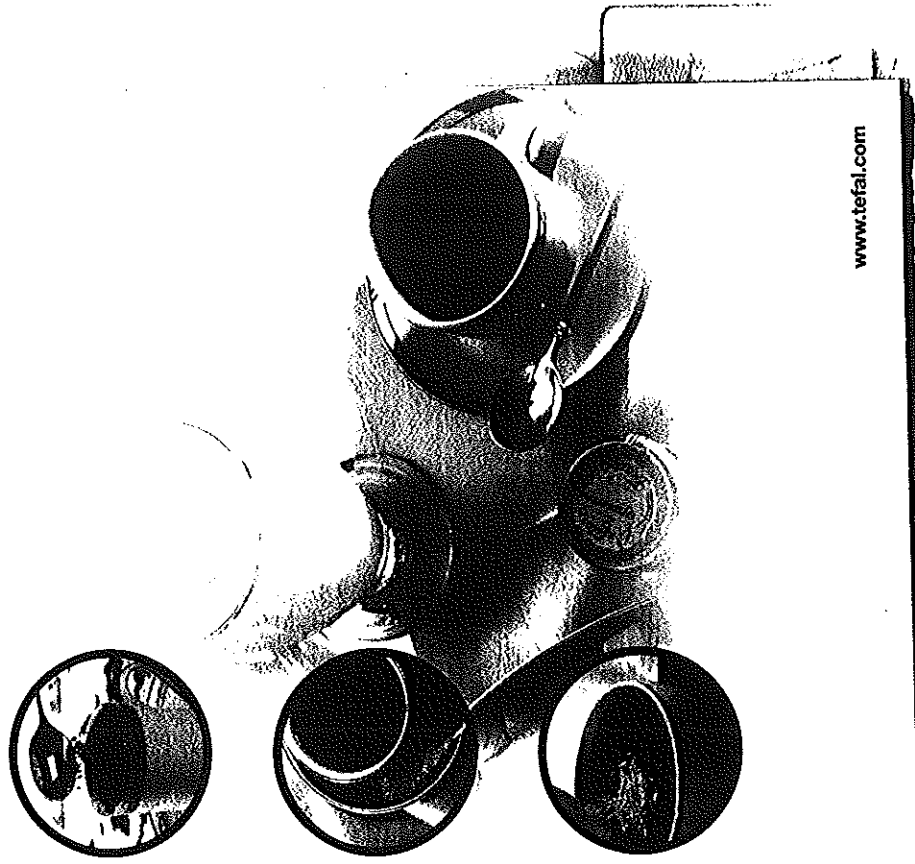


TEFAL®

P P101.28



www.tefal.com

Réf. 2014628141- 11/2001



In the event of a problem

There is no visible damage to your kettle

The kettle does not work or stops before boiling.

- Check that the kettle is plugged in properly.
- The kettle has been operated without water or scale has accumulated, triggering the safety system to prevent dry operation: leave the kettle to cool and then fill with water. Use the switch to turn it on: the kettle starts working again after about 15 minutes.

The water tastes of plastic

This usually occurs when the kettle is new. Throw away the water the first few times you use it. If the problem persists, fill the kettle to maximum, add two teaspoonsful of bicarbonate of soda. Boil and throw away the water. Rinse the kettle thoroughly.

If your kettle has fallen, if it leaks, or if the cord, the plug or the base of the kettle are visibly damaged

Return your kettle to your Tefal After-Sales Service Centre, the only organization authorized to repair it. See warranty conditions and list of centres in the booklet supplied with your kettle. The type and serial number are indicated on the bottom of your model.

This product has been designed for domestic use only. Any professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.



Prevention of accidents in the home

For a child, even a slight burn may sometimes be serious.

As they grow up, teach your children to be careful with hot fluids in the kitchen.

Place the kettle and cord towards the back of the working surface, out of children's reach.

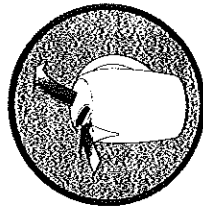
If an accident occurs, rinse the burn immediately with cold water and call a doctor if necessary.



Merci d'avoir acheté une bouilloire Tefal. Lire attentivement les instructions communes à tous nos modèles et les garder à portée de main.

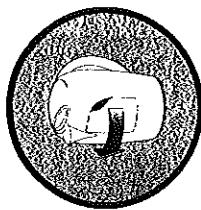
F

Utilisation

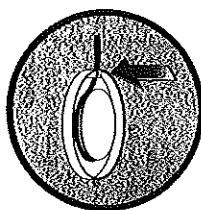
1

Ouvrir le couvercle : en appuyant s'il y a lieu sur le système de verrouillage tirer de l'avant vers l'arrière. Pour fermer, appuyer fermement sur le couvercle.

- *N'utiliser votre bouilloire que pour faire bouillir de l'eau.*

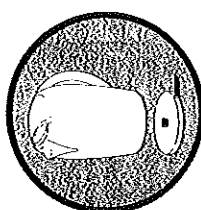
2

Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de la bouilloire.

3

Régler la longueur du cordon en l'enroulant sous le socle. Coincer le cordon dans l'encoche.

Placer la bouilloire et son cordon bien à l'arrière du plan de travail.

4

Poser le socle sur une surface lisse, propre et froide.

- *Ne pas placer la bouilloire sur ou près de surfaces glissantes ou chaudes, ni laisser le cordon pendre au-dessus d'une source de chaleur (plaques de cuisson, cuisinières à gaz).*
- *Votre bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le socle qui lui est associé.*

F

Nettoyage



Pour nettoyer votre bouilloire

La débrancher.
La laisser refroidir et la nettoyer avec une éponge humide.
Certains modèles sont équipés d'un fond ou d'une résistance revêtus d'or, qui limite l'entartrage et facilite l'entretien.

Pour nettoyer le filtre (suivant modèle)

Le filtre amovible est constitué d'une toile qui retient les particules de tartre et les empêche de tomber dans votre tasse lors du versage. Ce filtre ne traite pas et ne supprime pas le calcaire de l'eau. Il préserve donc toutes les qualités de l'eau.
Avec de l'eau très calcaire, le filtre sature très rapidement (10 à 15 utilisations). Il est important de le nettoyer régulièrement. S'il est humide, le passer sous l'eau, et s'il est sec, le brosser doucement. Parfois le tartre ne se détache pas : procéder alors à un détartrage.

- Ne jamais plonger la bouilloire ou son socle dans l'eau : les connexions électriques ou l'interrupteur ne doivent pas être en contact avec l'eau.
- Ne pas utiliser de tampons abrasifs.
- Ne jamais frotter votre revêtement "or" pour ne pas endommager sa surface.

Détartrage



Détartrer régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrer votre bouilloire, utiliser :

- du vinaigre blanc à 8° du commerce :
 - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
 - laisser agir 1 heure à froid
 - de l'acide citrique :
 - faire bouillir 1/2 l d'eau
 - ajouter 25 g d'acide citrique
 - laisser agir 15 min.
 - un détartrant spécifique pour les bouilloires en plastique : suivre les instructions du fabricant.
- Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois. Recommencer si nécessaire.

Pour détartrer votre filtre (suivant modèle) :

faire tremper le filtre dans du vinaigre blanc ou de l'acide citrique dilué.

Vous pouvez remplir par le bas, ce qui assure un meilleur entretien du filtre.

Après utilisation, couvrir et verser le résidu (ou le fond de la bouilloire). Ne jamais remplir la bouilloire lorsqu'elle est encore sèche.

Ne pas remplir la résistance ni jamais la nettoyer. Si la résistance est mouillée, elle doit être séchée avant utilisation.

Ne pas utiliser sans avis.

Vérifier que le couvercle est bien fermé et que le bouton de marche est en position arrêt.

Ne pas utiliser sans avis.

Ne pas utiliser sans avis.

Ne pas utiliser sans avis.

Ne pas utiliser sans avis.

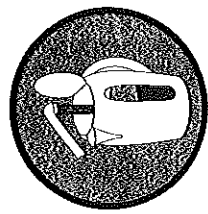
Ne pas utiliser sans avis.

Ne pas utiliser sans avis.

Ne pas utiliser sans avis.

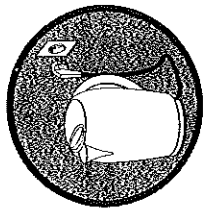
5

Remplir la bouilloire avec la quantité d'eau désirée.



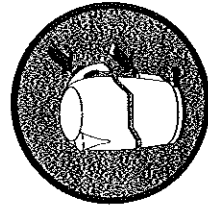
6

Positionner la bouilloire sur son socle. Brancher sur le secteur.



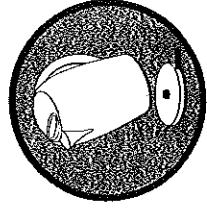
7

Mettre en marche à l'aide de l'interrupteur, ou de la poignée gâchette. La bouilloire s'arrêtera automatiquement dès que l'eau arrivera à ébullition.



8

Vérifier que la bouilloire s'est arrêtée automatiquement, ou l'arrêter manuellement, avant de la retirer de son socle pour servir.





En cas de problème

1 Votre bouilloire n'a pas de dommage apparent

2 La bouilloire ne fonctionne pas, ou s'arrête avant ébullition

- Vérifier que votre bouilloire a bien été branchée.
- La bouilloire a fonctionné sans eau, ou du tartre s'est accumulé, provoquant le déclenchement du système de sécurité contre le fonctionnement à sec : laisser refroidir la bouilloire, remplir d'eau. Mettre en marche à l'aide de l'interrupteur : la bouilloire recommence à fonctionner après environ 15 minutes.

3 L'eau a un goût de plastique

Généralement, ceci se produit lorsque la bouilloire est neuve, jeter l'eau des premières utilisations. Si le problème persiste, remplir la bouilloire au maximum, ajouter deux cuillères à café de bicarbonate de soude. Faire bouillir et jeter l'eau. Rincer la bouilloire.

4 Si votre bouilloire est tombée, si elle présente des fuites, si le cordon, la prise ou le socle de la bouilloire sont endommagés de façon visible

Retourner votre bouilloire à votre Centre de Service Après-Vente Tefal, seul habilité à effectuer une réparation. Voir conditions de garantie et liste des centres sur le livret fourni avec votre bouilloire.

Le type et le numéro de série sont indiqués sur le fond de votre modèle.

Cette garantie couvre les défauts de fabrication et l'usage domestique uniquement. Toute casse ou détérioration résultant du non respect des instructions d'utilisation n'entre pas dans le cadre de la garantie.



Prévention des accidents domestiques

Pour un enfant, une brûlure même légère peut parfois être grave.

Au fur et à mesure qu'ils grandissent, apprenez à vos enfants à faire attention aux liquides chauds pouvant se trouver dans une cuisine.

Placer bouilloire et cordon bien à l'arrière du plan de travail, hors de portée des enfants.

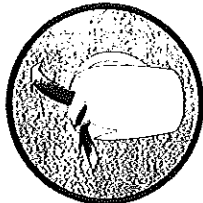
5 Si un accident se produit, passer de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appeler un médecin si nécessaire.

Wij danken u voor het kopen van een Tefal waterkoker. Leest u de volgende instructies, die van toepassing zijn op al onze modellen, alstublieft zorgvuldig door en houd ze bij de hand.

NL

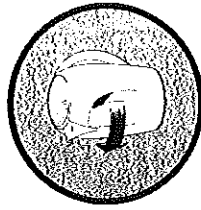


Gebruik



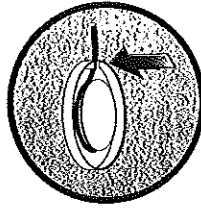
1

Open het deksel: druk, indien nodig, op het vergrendelingsstelsel en trek het deksel van voren naar achteren. U sluit het deksel door er stevig op te drukken.



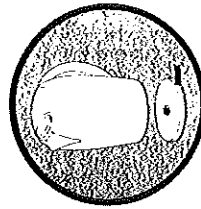
2

Verwijder alle verpakkingen, stickers en diverse accessoires zowel aan de binnen- als buitenkant van de waterkoker.



3

Stel de lengte van het elektriciteitsnoer in door dit rond de onderkant van het voetstuk te wikkelen.



4

Plaats het voetstuk op een vlak, schoon en koud oppervlak.

Plaats de waterkoker en het elektriciteitsnoer ver genoeg van de rand van het werkvlak.

- Plaats de waterkoker niet op of in de buurt van gladdes of warme oppervlakken en laat het elektriciteitsnoer niet boven een warmtebron hangen (bijvoorbeeld elektrische koelkasten en gasfornuizen).

- Gebruik de waterkoker uitsluitend met het bijbehorende voetstuk.

Tefal se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses bouilloires.

• Ne pas utiliser la bouilloire. Aucune tentative ne doit être faite pour démonter l'appareil ou les dispositifs de sécurité.

• Si l'embase de votre bouilloire est assemblée par us - si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, ses services après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• Si l'embase ne comporte pas de vis : le câble d'alimentation ne peut être remplacé. Si le câble, l'embase ou le socle est endommagé, le socle doit être mis au rebut.

• Afin d'éviter tout accident : ne portez pas votre enfant ou bébé lorsque vous allez ou transportez une boisson chaude.